

1355

P/3522

SENADO
REPÚBLICA DOMINICANA

Abril 8/32

Proy. de ley que autoriza varias transferencias
de fondos dentro de la regente de Gastos Públicos

6 Piezas

Santo Domingo, R.D.
Abril 19, 1932.-

1 382

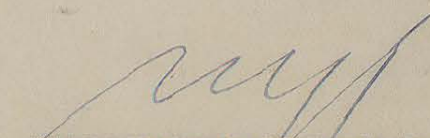
Señor
Rafael L. Trujillo M.
Presidente de la República.
Ciudad.-

Hon. Señor Presidente:

Aviso a Ud. recibo de su Oficio
6347 de fecha 8 del corriente y del proyecto de
ley por el cual se autorizan varias transferencias
de fondos en la ley de gastos públicos.

Pláceme participarle que el Senado
aprobó dicho proyecto, y lo remitió a la Cámara de
Diputados para los fines constitucionales.

Con sentimiento de la mas distin-
guida consideración, saluda a Ud. muy atentamente,



Mario Fernán Cabral
Presidente del Senado.

NR/

81/3540



PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA

Núm.

Santo Domingo, R. D.,
8 de abril de 1932.-

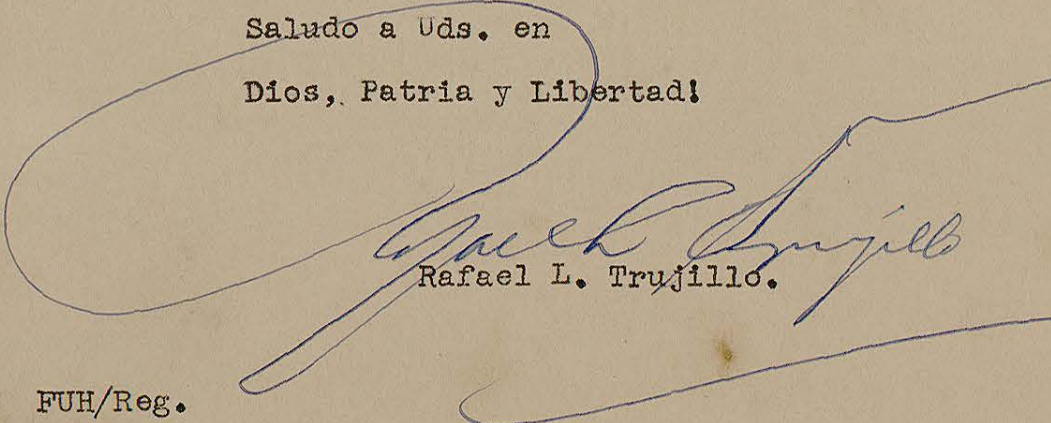
A los Honorables Miembros
del Senado de la República,
Ciudad.

Señores Senadores:

Someto a la ilustrada consideración
del Congreso Nacional, por el digno órgano de
Uds. el proyecto de ley que acompaña el presen-
te Mensaje, por el cual se autorizan varias trans-
ferencias de fondos en la ley de gastos públicos
vigente.

Saludo a Uds. en

Dios, Patria y Libertad!


Rafael L. Trujillo.

FUH/Reg.

83864

P1/2592



CAMARA DE DIPUTADOS
DE LA
REPUBLICA DOMINICANA

PRESIDENCIA

14/14

Santo Domingo Abril 28 de 1932

Señor
Presidente del Senado
Ciudad.-

Señor Presidente:-

Al acusar a Ud. recibo de su atento oficio #978 de fecha 19 de Abril de 1932, remisorio del Proyecto de Ley por el cual se autorizan varias transferencias de fondos en la Ley de Gastos Públicos, placeme comunicarle que dicho Proyecto ha sido aprobado por esta Cámara de Diputados y enviado al Poder Ejecutivo para los fines constitucionales.

Atentamente le saluda en

Dios, Patria y Libertad

Miguel Angel Roca
Presidente de la Cámara de Diputados

LDP.

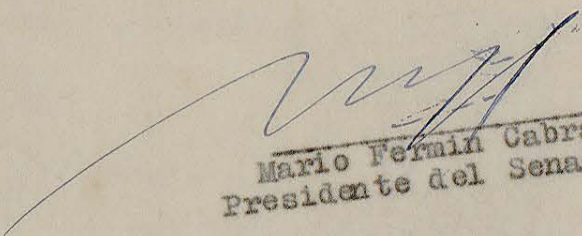
6/19/32

Santo Domingo, R.D.
Abril 19, 1932.-

578
Señor
Presidente de la Cámara de Diputados.
Ciudad.-

Señor Presidente:

Aprobado por el Senado, pláceme
remitir a Ud. para los fines constitucionales el
proyecto de ley por el cual se autorizan varias
transferencias de fondos en la ley de gastos públicos.
Saluda a Ud. muy atentamente,


Mario Fermín Cabral
Presidente del Senado.

NR/

61/3610

EL CONGRESO NACIONAL
EN NOMBRE DE LA REPUBLICA
HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ART. UNICO.- Se autorizan las siguientes transferencias en
la ley de gastos públicos:

Del Capítulo I

PODER LEGISLATIVO

10120 Oficina de la Cámara de
Diputados \$ 51.73

G10120A Servicios Personales \$ 51.73

Del Capítulo II-1

PODER EJECUTIVO

10340 Secretaria de Estado de
la Presidencia 160.00

G10340A Servicios Personales 160.00

Del Capítulo II-2

PODER EJECUTIVO.-INST. PUBLICA

31501 Universidad Nacional 283.73

G31501A Servicios Personales 283.73

31504 Intendencias de Enseñanza
e Inspec.de Inst. Pub. 99.37

G31504B Otros gastos corrientes 99.37

31507 Escuelas Normales 210.00

G31507A Servicios Personales 210.00

31508 Escuelas Industriales 10.00

G31508A Servicios Personales 10.00

Del Capítulo III-1

SECRETARIA DE ESTADO DE LO INT.
POLICIA, GUERRA Y MARINA

10491 Oficina del Secretario
de Estado 106.90

G10491A Servicios Personales 48.39

G10491B Otros gastos corrientes 58.51

REGISTRADA AL NO.....

en el folio..... del libro letra.....

Na..... de asientos de Leyes, Resoluciones
y Decretos rotados por el Senado

y consta de.....
hojas escritas en máquina y resta de dos
espacios interlineares

Santo Domingo..... de..... 19

Archivista del Senado

49 LEGISLATURA. Vol. 19. 32
1933-34

LEY SOBRE TRANSFERENCIAS EN LA LEY DE GASTOS PUBLICOS

<u>32510</u>	<u>Gobierno Provincial</u>	\$	182.24
G32510B	Otros Gastos corrientes	\$	<u>182.24</u>
<u>31210</u>	<u>Dirección Gral. de Inmi- gración.</u>		36.38
G31210B	Otros gastos corrientes		<u>36.38</u>
<u>Del Capítulo V.</u>			
<u>SECRETARIA DE ESTADO DE HACIENDA</u>			
<u>10415</u>	<u>Oficina del Secretario de Estado.</u>		202.20
G10415B	Otros gastos corrientes		<u>202.20</u>
<u>10416</u>	<u>Oficina de la Tesoreria Nacional</u>		132.73
G10416B	Otros gastos corrientes		<u>132.73</u>
<u>10442</u>	<u>Oficina de Suministros del Gobierno.</u>		121.08
G10442B	Otros gastos corrientes		<u>121.08</u>
<u>10422</u>	<u>Oficina de la Junta de Revisión e Igualamiento</u>		30.96
G10422B	Otros gastos corrientes		<u>30.96</u>
<u>10451</u>	<u>Conserjería del Edificio de Hacienda</u>		98.93
G10451B	Otros gastos corrientes		<u>98.93</u>
<u>10432</u>	<u>Oficina de Seguros</u>		46.08
G10432B	Otros gastos corrientes		<u>46.08</u>
<u>10460</u>	<u>Administración de Pensiones y Jubilaciones Civiles</u>		300.00
G10460F	Para pensiones a los ex- Presidentes de la República		<u>300.00</u>
<u>Del Capítulo VI.</u>			
<u>SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA Y COMERCIO</u>			
<u>10497</u>	<u>Oficina del Secretario de Estado</u>		150.46
G10497B	Otros gastos corrientes		<u>150.46</u>
<u>30910</u>	<u>Oficina de la Sección II Dep. de Agric. y Colonización</u>		334.15

74. LEGISLATURA 1354
REGISTRADA AL NO. 1354
en el folio..... del libro letura.....
de asientos de Leyes, Resoluciones
y Decretos votados por el Senado
y consta de.....
hojas escritas en máquina a razón de dos
espacios interlineares.
Santo Domingo.....
Archivista del Senado

LEY SOBRE TRANSFERENCIAS EN LA LEY DE GASTOS PUBLICOS

G30910A	Servicios Personales	\$ 334.15	
30921	Goleta Pedernales		\$ 22.45
G30921B	Otros gastos corrientes	22.45	
30980	Servicios Técnicos de Agricultura		100.00
G30980B	Otros gastos corrientes	100.00	
31710	Seccion de Meteorologia		90.00
G31710A	Servicios Personales	90.00	
<u>Del Capítulo VII-1</u>			
<u>SECRETARIA DE ESTADO DE SANIDAD, BENEFICENCIA Y OBRAS PUBLICAS</u>			
10499	Oficina del Secretario de Estado		243.80
G10499A	Servicios Personales	24.20	
G10499B	Otros gastos corrientes	219.60	
31340	Laboratorio Nacional		91.92
G31340B	Otros gastos corrientes	91.92	
31401	Hospital Padre Billini		100.00
G31401A	Servicios Personales	100.00	
31402	Hosp. y Sala de Socorros S. Vicente de Paul (S. Pco. de Macoris.		465.00
G31402A	Servicios Personales	465.00	
31407	Hospital Nacional		78.00
G31407A	Servicios Personales	78.00	
31413	Hospital "19 de Marzo" Azua		86.58
G31413A	Servicios Personales	86.58	
31414	Hospital "Ricardo Limar- do"		240.00
G31414A	Servicios Personales	240.00	
31421	Asilo S. Joaquin y Sta. Ana.		60.00
G31421A	Servicios Personales	60.00	

44 LEGISLATURA 1933-34
REGISTRADA AL No. 153-4

En el tomo..... del libro letra.....

de..... de asientos de Leyes, Resoluciones
y Decretos votados por el Senado

y consta de.....
hojas escritas en máquina á razón de dos
espectos interlineares..... 12

Santo Domingo..... de.....

Procurador
Arquivista del Senado

LEY SOBRE TRANSFERENCIAS EN LA LEY DE GASTOS PUBLICOS

Del Capítulo VII-2.

SECRETARIA DE ESTADO DE SANIDAD, BENEFICENCIA Y OBRAS PUBLICAS

<u>30637</u>	<u>Mantenimiento de Faros y Boyas.</u>		\$ 1.000.00
G30637	Para atenciones, mantenimiento y reparaciones de los faros y boyas de la República.	\$ 1.000.00	
<u>10443</u>	<u>Garage Central de Transporte y Suministros</u>		1.127.04
G10443A	Servicios Personales	205.00	
G10443 B	Otros gastos corrientes	922.04	
<u>10444</u>	<u>Garage Central Est. Bombas</u>		164.83
G10444A	Servicios Personales	64.83	
G10444B	Otros gastos corrientes	100.00	
<u>31812</u>	<u>Dirección Gral. de Obras Públicas.</u>		812.35
G31812A	Servicios Personales	240.81	
G31812B	Otros gastos corrientes	571.54	
<u>31821</u>	<u>Mantenimiento de Carreteras Ofas. Dtos. Norte y Sur</u>		93.29
G31821A	Servicios Personales	9. 04	
G31821B	Otros gastos corrientes	84. 25	
<u>31822</u>	<u>Mantenimiento de Carreteras de Primera Clase</u>		140.49
G31822A	Servicios Personales	140.49	

Del Capítulo VIII-

PODER JUDICIAL

<u>10201</u>	<u>Suprema Corte de Justicia</u>		97.76
G10201A	Servicios Personales	97.76	
<u>10202</u>	<u>Cortes de Apelación</u>		100.00
G10202A	Servicios Personales	100.00	
<u>10204</u>	<u>Juzgados de la. Instancia</u>		678.39
G10204A	Servicios Personales	657.16	
G10204B	Otros gastos corrientes	21.23	
<u>10205</u>	<u>Juzgados de Instrucción</u>		41.13
G10205B	Otros gastos corrientes	41.13	

49 LEGISLATURA
REGISTRADA AB No. 1534
en el libro del libro letra
No. de asientos de Leyes, Resoluciones
y Decretos votados por el Senado
y consta de cinco
hojas escritas en máquina a razón de dos
especies interlineares.
Santo Domingo, 20 de Julio de 1932

Indiferente
Arquiverio del Senado

LEY SOBRE TRANSFERENCIAS EN LA LEY DE GASTOS PUBLICOS

<u>10206</u>	<u>ALCALDIAS</u>		\$ 143.79
G10206A	Servicios Personales	\$ 60.72	
G10206B	Otros gastos corrientes	<u>83.07</u>	
<u>30207</u>	<u>Fiscalia Administrativa</u>		52.65
G30207B	Otros gastos corrientes	<u>52.65</u>	
<u>Del Capitulo IX</u>			
<u>SECRETARIA DE ESTADO DE TRABAJO Y COMUNICACIONES</u>			
<u>10494</u>	<u>Oficina del Secretario de Estado.</u>		420.87
G10494B	Otros gastos corrientes	<u>420.87</u>	
<u>32151</u>	<u>Servicios Radiotelegráficos.</u>		686.57
G32151A	Servicios Personales	429.68	
G32151B	Otros gastos corrientes	<u>256.89</u>	
<u>31612</u>	<u>Estación Radiofusora</u>		293.21
G31612B	Otros gastos corrientes	<u>293.21</u>	
<u>32131</u>	<u>Agencias de Correos y Telegrafos</u>		22.59
G32131A	Servicios Personales	<u>22.59</u>	
<u>Al Capitulo II-1 (G50901)</u>			<u>\$ 10.009.65</u>

DADA en la Sala de Sesiones del Palacio del Senado, en Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve dias del mes de Abril del año mil novecientos treintidos, año 89o. de la Independencia y 69o. de la Restauración.

PRESIDENTE:

LOS SECRETARIOS:

[Signatures of Secretaries]

70 LEGISLATURA
RECIBIDA AL NO. 153-4
32

en el folio..... del libro lecto.....

No..... de asientos de Leyes, Resoluciones
y Decretos votados por el Senado

y consta de *Cinco*
hojas seguras en máquina a razón de dos
espacios interlineares.

Santo Domingo 20 Celu 332

Muchimaco
Archivista del Senado

--EL CONGRESO NACIONAL--

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

Ha dado la siguiente ley #.....

ARTICULO UNICO.- Se autorizan las siguientes transferencias en la ley de gastos públicos:

Del Capítulo I

PODER LEGISLATIVO.

<u>10120</u>	<u>Oficina de la Cámara de Diputados</u>	\$	51.73
--------------	--	----	-------

G10120A	Servicios Personales	\$	<u>51.73</u>
---------	----------------------	----	--------------

Del Capítulo II-1

PODER EJECUTIVO.

<u>10340</u>	<u>Secretaría de Estado de la Presidencia</u>		160.00
--------------	---	--	--------

G10340A	Servicios Personales		<u>160.00</u>
---------	----------------------	--	---------------

Del Capítulo II-2

PODER EJECUTIVO.-INST. PUBLICA.

<u>31501</u>	<u>Universidad Nacional</u>		283.73
--------------	-----------------------------	--	--------

G31501A	Servicios Personales		<u>283.73</u>
---------	----------------------	--	---------------

<u>31504</u>	<u>Intendcias. de Ensfza. e Inspecc. de Inst. Pub.</u>		99.37
--------------	--	--	-------

G31504B	Otros gastos corrientes		<u>99.37</u>
---------	-------------------------	--	--------------

<u>31507</u>	<u>Escuelas Normales</u>		210.00
--------------	--------------------------	--	--------

G31507A	Servicios Personales		<u>210.00</u>
---------	----------------------	--	---------------

<u>31508</u>	<u>Escuelas Industriales</u>		10.00
--------------	------------------------------	--	-------

G31508A	Servicios Personales		<u>10.00</u>
---------	----------------------	--	--------------

Del Capítulo III-1

SECRETARIA DE ESTADO DE LO INT.,
POLICIA, GUERRA Y MARINA

<u>10491</u>	<u>Oficina del Secretario de Estado</u>		106.90
--------------	---	--	--------

G10491A	Servicios Personales		48.39
---------	----------------------	--	-------

G10491B	Otros gastos corrientes		<u>58.51</u>
---------	-------------------------	--	--------------

<u>32510</u>	<u>Gobierno Provincial</u>		182.24
--------------	----------------------------	--	--------

G32510B	Otros gastos corrientes		<u>182.24</u>
---------	-------------------------	--	---------------

<u>31210</u>	<u>Dirección Gral. de Inmi-gración</u>		36.38
--------------	--	--	-------

G31210B	Otros gastos corrientes		<u>36.38</u>
---------	-------------------------	--	--------------

Del Capítulo V.

SECRETARIA DE ESTADO DE HACIENDA

<u>10415</u>	<u>Oficina del Secretario de Estado</u>	\$ 202.20
G10415B	Otros gastos corrientes	\$ <u>202.20</u>
<u>10416</u>	<u>Oficina de la Tesorería Nacional</u>	132.73
G10416B	Otros gastos corrientes	<u>132.73</u>
<u>10442</u>	<u>Oficina de Suministros del Gobierno</u>	121.08
G10442B	Otros gastos corrientes	<u>121.08</u>
<u>10422</u>	<u>Oficina de la Junta de Revisión e Igualamiento</u>	30.96
G10422B	Otros gastos corrientes	<u>30.96</u>
<u>10451</u>	<u>Conserjería del Edificio de Hacienda</u>	98.93
G10451B	Otros gastos corrientes	<u>98.93</u>
<u>10432</u>	<u>Oficina de Seguros</u>	46.08
G10432B	Otros gastos corrientes	<u>46.08</u>
<u>10460</u>	<u>Administración de Pensiones y Jubilaciones Civiles</u>	300.00
G10460F	Para pensiones a los ex-Presidentes de la República	<u>300.00</u>

Del Capítulo VI.

SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA Y COMERCIO

<u>10497</u>	<u>Oficina del Secretario de Estado</u>	150.46
G10497B	Otros gastos corrientes	<u>150.46</u>
<u>30910</u>	<u>Oficina de la Sección II Dep. de Agríc. y Colonización</u>	334.15
G30910A	Servicios Personales	<u>334.15</u>
<u>30921</u>	<u>Goleta Pedernales</u>	22.45
G30921B	Otros gastos corrientes	<u>22.45</u>
<u>30980</u>	<u>Servicios Técnicos de Agricultura</u>	100.00
G30980B	Otros gastos corrientes	<u>100.00</u>
<u>31710</u>	<u>Sección de Meteorología</u>	90.00
G31710A	Servicios Personales	<u>90.00</u>

Del Capítulo VII-1

SECRETARIA DE ESTADO DE SANIDAD,
BENEFICENCIA Y OBRAS PUBLICAS

<u>10499</u>	<u>Oficina del Secretario de Estado</u>		\$ 243.80
G10499A	Servicios Personales	\$ 24.20	
G10499B	Otros gastos corrientes	<u>219.60</u>	
<u>31340</u>	<u>Laboratorio Nacional</u>		91.92
G31340B	Otros gastos corrientes	<u>91.92</u>	
<u>31401</u>	<u>Hospital Padre Billini</u>		100.00
G31401A	Servicios Personales	<u>100.00</u>	
<u>31402</u>	<u>Hosp. y Sala de Socorros Sn. Vicente de Paul (San F. de Macoris)</u>		465.00
G31402A	Servicios Personales	<u>465.00</u>	
<u>31407</u>	<u>Hospital Nacional</u>		78.00
G31407A	Servicios Personales	<u>78.00</u>	
<u>31413</u>	<u>Hospital "19 de Marzo", Azua</u>		86.58
G31413A	Servicios Personales	<u>86.58</u>	
<u>31414</u>	<u>Hospital "Ricardo Limardo"</u>		240.00
G31414A	Servicios Personales	<u>240.00</u>	
<u>31421</u>	<u>Asilo Sn. Joaquín y Sta. Ana</u>		60.00
G31421A	Servicios Personales	<u>60.00</u>	

Del Capítulo VII-2.

SECRETARIA DE ESTADO DE SANIDAD,
BENEFICENCIA Y OBRAS PUBLICAS.

<u>30637</u>	<u>Mantenimiento de Faros y Boyas</u>		1.000.00
G30637	Para atenciones, mantenimiento y reparaciones de los faros y boyas de la Repbca.	<u>1.000.00</u>	
<u>10443</u>	<u>Garage Central de Transporte y Suministros</u>		1.127.04
G10443A	Servicios Personales	205.00	
G10443B	Otros gastos corrientes	<u>922.04</u>	
<u>10444</u>	<u>Garage Central. Est. Bombas</u>		164.83
G10444A	Servicios Personales	64.83	
G10444B	Otros gastos corrientes	<u>100.00</u>	
<u>31812</u>	<u>Dirección Gral. de Obras Públicas.</u>		812.35
G31812A	Servicios Personales	240.81	
G31812B	Otros gastos corrientes	<u>571.54</u>	

<u>31821</u>	<u>Mantenimiento de Carreteras</u> <u>Ofas. Dtos. Norte y Sur.</u>		\$ 93.29
G31821A	Servicios Personales	\$ 9.04	
G31821B	Otros gastos corrientes-	<u>84.25</u>	
<u>31822</u>	<u>Mantenimiento de Carreteras de</u> <u>Primera Clase</u>		140.49
G31822A	Servicios Personales	<u>140.49</u>	
<u>Del Capítulo VIII-</u>			
<u>PODER JUDICIAL</u>			
<u>10201</u>	<u>Suprema Corte de Justicia</u>		97.76
G10201A	Servicios Personales	<u>97.76</u>	
<u>10202</u>	<u>Cortes de Apelación</u>		100.00
G10202A	Servicios Personales	<u>100.00</u>	
<u>10204</u>	<u>Juzgados de la. Instancia</u>		678.39
G10204A	Servicios Personales	657.16	
G10204B	Otros gastos corrientes	<u>21.23</u>	
<u>10205</u>	<u>Juzgados de Instrucción</u>		41.13
G10205B	Otros gastos corrientes	<u>41.13</u>	
<u>10206</u>	<u>ALCALDIAS</u>		143.79
G10206A	Servicios Personales	60.72	
G10206B	Otros gastos corrientes	<u>83.07</u>	
<u>30207</u>	<u>Fiscalía Administrativa</u>		52.65
G30207B	Otros gastos corrientes	<u>52.65</u>	
<u>Del Capítulo IX</u>			
<u>SECRETARIA DE ESTADO DE TRABAJO Y</u> <u>COMUNICACIONES</u>			
<u>10494</u>	<u>Oficina del Secretario de</u> <u>Estado</u>		420.87
G10494B	Otros gastos corrientes	<u>420.87</u>	
<u>32151</u>	<u>Servicios Radiotelegráficos</u>		686.57
G32151A	Servicios Personales	429.68	
G32151B	Otros gastos corrientes	<u>256.89</u>	
<u>31612</u>	<u>Estación Radiodifusora</u>		293.21
G31612B	Otros gastos corrientes	<u>293.21</u>	
<u>32131</u>	<u>Agencias de Correos y Telgrs.</u>		22.59
G32131A	Servicios Personales	<u>22.59</u>	
<u>Al Capítulo II-1 (G50901)</u>			<u>\$10.009.65</u>

DADA etc. etc. etc.